

外國學生結交美國好友狀況不佳

駐洛杉磯臺北經濟文化辦事處文化組

調查顯示，赴美留學的國際學生中，大部份表示他們希望交到知心的美國好友，但有超過 1/3 沒有來往親密的美國朋友。特別是從中國等地來的東亞學生，他們比其他地區來的學生更少結交到美國好友，更感覺到疏離。

從海外來的國際學生，尤其是近來大批來自中國到美國就讀大學部的學生，無法融入美國校園及宿舍問題，其實也深深困擾學生及各校行政單位。

這份研究係由紐約市立大學的通訊傳播助理教授 Elisabeth Gareis 主導，調查了包括了 10 所美國南方及東北地區大學 450 名學生。Gareis 當年也是一名從德國來美深造的國際學生。她指出，「沒有任何地方比校園可以有更多的時間、自由，來認識來自世界各地的朋友，這是最容易進行文化交流的地方。」從這份研究結果看出，美國大學沒有達成這項目標。

這些受訪者，都是來美國求學 1 至 3 年的大學部及研究所留學生。雖然 27% 的留學生表示有 3 名以上美國好友，但 38% 指出完全沒有美國朋友，17% 指出有 1 位，18% 說有 2 位。

分析發現，來自英語語系國家的國際學生，最容易有 3 名以上的美國朋友，這些來自英語系及北歐與中歐國家的學生，也顯示出最滿意與美國人的交友狀況；來自東亞國家的學生，竟有超過一半指出在生活圈中完全沒有美國朋友，將近半數的東亞留學生不滿意與美國同學的交友狀況，甚至有 30% 對交不到知心美國好友頗有批評。

整體而言，有 38% 的外國學生不滿意他們結交到美國朋友的數目，而且 27% 的人表示不滿意他們的交友品質。

除了學生來自的地區，留學地區也影響交友情況。或許因南方人較熱情，在美國東北地區留學的國際學生，交友情況比在美國南方地區留學的狀況差。在大城市留學，也比在小城市唸書的交友滿意度低。

分析受訪者不滿意的原因，46% 歸咎於本身，例如：個性內向害羞，或是有限的英語能力。54% 則認為是美國同學不夠熱情與不具文化敏感度等因素。Gareis 認為應該可以歸納為文化差異造成的隔閡。

東亞學生來自人際關係緊密的社會，對於講究獨立、強調個人的美國社會，不免有點心理預備不足，再加上語言能力，以至對跟美國同學打交道裹足不前；反之亦然，美國學生也不知如何開口跟國際學生聊天。反而是歐洲學生就容易得多，因為文化背景相似，同時語言相通。

近年由於來自中國的國際學生增多，尤其多為就讀大學部，對於校方來說是一大困擾。堪薩斯州立大學就曾經有學生，在校刊上發表敵視中國留學生的文字：因中國外交政策對美方不友善，因此認為中國留學生就是潛在的「敵人」，甚至指出不應讓中國留學生就讀美國的公立大學。其他學校，如密西根州立大學，去年的大學新生，就有高達 800 位來自中國大陸，預計今年可能會達到 1000 位。

現在美國大學已經在積極幫助美國與外國學生，彼此建立聯結，包括更深入的文化介紹、加強訓練外籍學生的舍監、組成學生對話夥伴 (conversation partners)、甚至拍攝介紹中美文化差異的影片等等。

譯稿人:沈茹逸 / 藍先茜編撰

資料來源:2012年6月14日,高等教育紀事報

連結網址:

<http://chronicle.com/article/Many-Foreign-Students-Find/132275/>